



TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 24

7. DEZEMBER 2017

24. JAHRGANG

VORWEIHNÄCHTLICHE STIMMUNG ZUM TREUENER WEIHNACHTSMARKT

Am ersten Adventswochenende verwandeln sich der Marktplatz und die Königstraße immer zum Zentrum der vorweihnachtlichen Stimmung in Treuen. Ein großer Weihnachtsbaum, Stände mit allerlei leckeren Speisen und Getränken oder handwerklichen Kunstgegen-

und dem Posaunenchor der St. Bartholomäus-Kirche wurde der Markt wieder mit volkstümlichen und weihnachtlichen Weisen untermalt.

Natürlich schaute auch an beiden Tagen der Weihnachtsmann in Treuen vorbei – der wie immer dicht umringt von Kindern gern einige kleine Geschenke verteilte. Ein weiteres Highlight für die Kleinsten waren die Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto und der kleine Rummel, der mit einer Losbude, Ballwurf und einer Schiffschaukel für viel Spaß sorgte.

Am Samstagabend lud die evangelisch-lutherische Kirchgemeinde zum Turmblasen ein. Viele Besucher nutzen dies zu einem kleinen Abstecher rund um den Kirchturm, um den Klängen des Posaunenchores zu lauschen. Ebenfalls am Samstag konnte man bei der traditionellen Schlossweihnacht klassische Musik von Sopranistin Simone Ditt und Pianistin Irina Troja im Schlosskeller hören.



ständen reihen sich aneinander und die beleuchteten und geschmückten Straßen sorgen für Besinnlichkeit. Der Treuener Weihnachtsmarkt wird zum Treffpunkt für Jung und Alt, um sich gemeinsam in die Adventszeit einzustimmen. Bei bestem Wetter und winterlichem Schneetreiben schien es so, als wäre am vergangenen Wochenende ganz Treuen auf den Beinen gewesen und die belegten Parkplätze im Stadtzentrum zeigten, dass der Treuener Weihnachtsmarkt auch im Umland ein beliebter Termin für Weihnachtseinkäufe oder einfach nur zum Schlemmen und Plauschen ist. Mit der Gruppe Voll-Takt, dem Dou Soundexpress, den Original Treuener Blasmusikanten



BINDER Fahrschule

August-Bebel-Straße 30 · 08233 Treuen · Tel. : 037468/2105

Frohe Weihnachten und gute Fahrt 2018.

www.binder-fahrschule.de



RATHAUS-NACHRICHTEN

Mitteilung Fachbereich Bau – Stadtentwicklung – Ordnungsangelegenheiten

Verpachtung Gartengrundstücke ab 01.01.2018

Die Stadt Treuen verpachtet folgende unbebaute Gartengrundstücke zur kleingärtnerischen Nutzung:

Treuen: auf Flurstück-Nr. 930/30 -
an der „Lengenfelder Straße“
in Größe von je 123 m²



Es liegen keine Versorgungsmedien an.
Die Parzellen können auch zusammengelegt werden.

Interessenten können sich in der Stadt Treuen, Markt 4, 08233 Treuen, SG Liegenschaften, Tel. 037468-63853, melden.

Kinder schmücken Weihnachtsbaum



Dass die Kinder einer Treuener Kita den Weihnachtsbaum im Rathausfoyer schmücken, ist inzwischen zu einer schönen Tradition geworden. In diesem Jahr konnte die „Clown-Gruppe“ der Kita „Villa Kunterbunt“ im Rathaus begrüßt werden. Mit allerlei selbst gebastelten Baumschmuck machten sie sich auf den Weg. Natürlich hatte der Weihnachtsmann auch ein kleines Geschenk für die Knirpse hinterlegt. Ein herzliches Dankeschön an die Kinder und Erzieherinnen der „Clown-Gruppe“ von der Kita Villa Kunterbunt.

Foto: pko

Straßensperrungen und Baumaßnahmen im „Treuener Land“

Vollsperrung Rosenstraße 10

In der Zeit vom 07.12. – 15.12.2017 wird aufgrund von Bauarbeiten auf der Rosenstraße (Höhe Hausnummer 10) der Bereich zwischen Querstraße und Heinrichstraße für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt (Fußgängerverkehr ist möglich). Wir bitten Sie die aktuelle Verkehrsbeschilderung zu beachten.

Abwassererschließung und Straßenbau Neue Welt

Die Baustelle geht am 22.12.2017 in die Winterpause und wird so hergerichtet, dass alle Straßen befahren werden können. Im Frühjahr wird der Abwasserkanal in der Straße „An der Siedlung“ weitergebaut und alle Restarbeiten an Kanal und Straße fertiggestellt.

Abwassererschließung Eich

Die sich schwierig gestaltende Baumaßnahme soll mit dem Asphalteinbau am 14. und 15. Dezember 2017 bis obere Bergstraße durch den Baubetrieb vorerst winterfest beendet werden. Baubeginn des weiterführenden Bauabschnittes Bergstraße sowie Straße der DSF und Am Teich wird im Frühjahr 2018 sein.

Auf Nachfrage möchten wir weiterhin mitteilen, dass die zukünftige Fahrbahnbreite nach Regelwerk durch die verfügbare Grundstücksbreite aufgrund der vorhandenen beidseitigen Bebauung beschränkt wird. Somit beträgt die Breite ab Bauanfang 3,75 m innerhalb des Bordes. Um natürlich das Ausweichen auch bei LKW-Gegenverkehr zu gewährleisten, werden die Randbereiche zwischen dem Bord und den anliegenden Grundstücken in Abhängigkeit von der Art der bisherigen Befestigung und der Breite des Streifens mit Asphalt oder Kleinpflaster eben-



14. Türchen des
Treuener Adventskalenders
**Schnick-Schnack-
WICHTELN**
für Große und Kleine

Das Rathaus lädt - im Rahmen des Treuener Adventskalenders - am 14.12.2017 um 18:15 Uhr zum Geschenketausch!

Was ist das:

- Bring ein Geschenk vorbei.
- Bekomme einen Gutschein.
- Lass Dich am 14.12.2017 ab 18:15 Uhr beschenken.

Also einfach schöne Dinge, die zu Hause Staub ansetzen, nett verpacken und bis zum 14.12.2017/16:00 Uhr vorbeibringen. Bitte Kindergeschenke mit (K) und Erwachsenengeschenke mit (E) kennzeichnen.

Die Wichtelgeschenke können bereits ab Montag, den 11.12.2017 im Zimmer 24-27 des Rathauses abgegeben werden, dabei sind Name und Anschrift zu hinterlassen.

BITTE BEACHTEN!!!

(Es werden nur Pakete bis zu einer Maximalgröße von 45,0 x 30,0 x 25,0 cm angenommen)

falls für den Fahrverkehr grundhaft ausgebaut. Eine Befahrung ist damit gegeben.

Als Randabgrenzung der Fahrbahn werden deshalb beidseitig Granit-Rundborden eingesetzt. Die Anschlaghöhe beträgt auf der wasserführenden Seite 5 cm, auf der nichtwasserführenden Seite und in den Einfahrten 3 cm. Damit sollte auch die immer wieder angesprochene Geschwindigkeitsreduzierung innerorts gewährleistet sein.

Nächste Sitzung !

Stadtrat:

13.12.2017, 18:00 Uhr

Ort: Sitzungssaal Rathaus

Die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung wird rechtzeitig auf der Website von Treuen und ortsüblich als Aushang an den Anschlagtafeln bekannt gegeben.

INFORMATIONEN AUS DER STADT

Neuerwerbung der Stadt- und Schulbibliothek Treuen, Dezember 2017

Belletristik:

Abbs, Annabel: Die Tänzerin von Paris (Biographischer Roman)
Burger, Wolfgang: Die Linke Hand des Bösen (Krimi)
French, Nicci: Blutrote Sonntag (Thriller)
Gerstenberger, Stefanie: Piniensommer (Schicksalsroman)
Gilman, David:: Legendes des Krieges 2 (Historischer Roman)
Higgins Clark, Mary: Einsam bist du und allein (Thriller)
Hülsmann, Petra: Glück ist, wenn man trotzdem liebt (Liebe)
Janson, Brigitte: Windmühlenträume (Liebe, Familie)
Morgan, Sarah: Winterzauber wider Willen (Weihnachten)
Musso, Guillaume: Das Papiermädchen (Gegenwartsliteratur)
Rollins, James: Killercode (Science-Thriller)
Rose, Karen: Dornenspiel (Thriller)
Skandinavische Weihnachtsmärchen
Spielman, Lori Nelson: Und nebenan warten die Sterne (Schicksalsroman)
Winter, Paula: Bratapfel und Weihnachtsbaum (Weihnachten)

Sachliteratur:

Nachdenken über Zivilcourage
Schmidt, Hans-Jörg: Tschechien
St. Petersburg
Trick 17 - Advent & Weihnachten
Trökers, Anna: Detox mit Yoga
Varwick, Johannes: NATO in (Un-) Ordnung
Weihnachtsbäckerei

Kinderliteratur:

Chisholm, Jane: Zeitreise durch die Weltgeschichte (ab 9 Jahren)
Döring, Hans-Günther: Mein lustiges Drehscheibenbuch - Bei der Feuerwehr (ab 2 Jahren)
Die drei !!! - Fussballstar in Gefahr (ab 10 Jahren)
Das große Adventskalenderbuch (ab 6 Jahren)
Das große Vorlesebuch für Weihnachten (ab 4 Jahren)
Krabbelkinderspiele-Hits (ab 6 Monate)
Lego Nexo Knights - Die Ritter der Zukunft (ab 6 Jahren)
Mein Vorschulbuch (ab 4 Jahren)
Mohn, Isabella: Mia and Me - Weihnachten in Centopia (ab 7 Jahren)
Schneider, Liane: Meine Freundin Conni (ab 5 Jahren)
Stohner, Anu: Neues von den Weihnachtsmäusen (ab 6 Jahren)
Weihnachtliche Reise um die Welt (ab 5 Jahren)
Zoschke, Barbara: Hier kommt Ponyfee! - Abenteuer im Reich der magischen Ponys (ab 7 Jahren)

Hörbücher für Erwachsene:

Beckerhoff, Florian: Karl Konrads heimliches Afrika
Carol, James: Prey
Vermalle, Caroline: Als das Leben überraschen zu Besuch kam
Eine Weihnachtsgeschichte

Hörspiele für Kinder:

Benjamin Blümchen als Baggerfahrer
Bibi und Tina - Die Pferdeprinzessin
Die Maus - Weihnachtsbäckerei
Yakari

Musik-CDs:

Unsere bekanntesten Weihnachtslieder

Konsolespiele:

PS4 - Driveclub
PS4 - Monopoly



Noch keine Idee für ein Weihnachtsgeschenk???

Verschenken Sie ein ganzes Jahr lang Bibliothek.

Erwerben Sie bei uns einen Gutschein für 365 Tage Lesen so viel man möchte.

Bis 22.12. ist das Bibliotheksteam in diesem Jahr noch für Sie da.

Geflügel- und Kaninchenzüchter stellen zum 94. Mal aus

Die farbenprächtige Herbstfärbung der Laubbäume und die warmen Sommertage liegen hinter uns. Das Jahr geht zu Ende und überall wird Bilanz gezogen. Auch die Züchter im Geflügel- und Kaninchenzüchterverein Treuen e.V. zeigen voller Stolz die Erfolge ihres Zuchtjahres, denn bevor die "Ernte" auf der Aus-

stellung eingefahren werden kann, ist das ganz Jahr über eine intensive Betreuung und Pflege des Geflügels, der Kaninchen und der Tauben die Voraussetzung für den Erfolg. Vom 17. Bis 19. November, ausnahmsweise einmal nicht am ersten Advent, führte der Geflügel- und Kaninchenzüchterverein Treuen e.V. seine diesjährige Kleintierausstellung durch. Es war die 94. Lokalschau im 124. Jahr des Vereines.



Bürgermeisterin Andrea Jedzig (r.) gratulierte zum Erfolg. Sven Dölz, Horst Drehmann und Manfred Grünert (v.l.n.r.). Foto: pko

„Viel Zeit wurde ein ganzes Jahr aufgewendet um sich an diesem Wochenende zur Standortbestimmung im diesjährigen Zuchtjahr hier in Wetzelsgrün zu treffen und um im ehrlichen und fairen Wettstreit die besten Tiere zu ermitteln und zu prämiieren.“, so Vereinsvorsitzender Manfred Grünert. Zahlreiche Züchter aus Treuen und Umgebung stellten ihre Tiere den Richtern zur Wertung vor und garantieren damit, dass es eine schöne und vielfältige Schau ist. Von der guten züchterischen Qualität überzeugte sich auch Bürgermeisterin Andrea Jedzig, die am Sonntag einen Rundgang durch die 94. Lokalschau vornahm. „Die Haltung von Geflügel und Kaninchen bietet die Möglichkeit einer sinnvollen, interessanten und schöpferischen Freizeitgestaltung. Der enge Kontakt mit den Tieren fordert die Liebe zu lebenden Kreaturen und damit auch zu Mitmenschen. Es ist auch gut zu wissen, dass Kinder und Jugendliche im Verein aktiv sind und sich in ihrer Freizeit diesem schönen Hobby widmen.“, fasste die Bürgermeisterin ihre Eindrücke zusammen.

Allen Preisträgern sei auf diesem Wege recht herzlich zu ihren Zuchterfolgen gratuliert.

Die Höchstnote „vorzüglich erreichten:

St. Stiller für seine Havannakaninchen, Th. Klug für seine Kleinchinchilla und M. Grünert für seine Zwergwidder schwarz und seine Hermelin Rotauga.

Vereinsmeister wurden:

Kaninchen	-	M. Grünert
KVE-Tauben	-	H. Drehmann
Hühner	-	S. Dölz
LVE Kaninchen	-	H. Gerber
Tauben	-	S. Dölz
KVE Hühner	-	S. Dölz
KVE Kaninchen	-	E. Günzel

Bester Jugendzüchter wurde E. Günzel.

„Ein Beispiel für gelungene Integration“

Ehemalige Gastarbeiterinnen zu Gast bei Bürgermeisterin Andrea Jedzig

Zwanzig Mädchen machten sich am 16. November im Jahre 1967 auf eine lange, ungewisse Reise von Ungarn in die Deutsche Demokratische Republik nach Treuen, um hier als Gastarbeiterinnen zu leben. Fünf der Mädchen, wie sie sich heute immer noch selbst bezeichnen, waren am 16. November zu Gast bei Bürgermeisterin Andrea Jedzig. Fünfzig Jahre sind sie nun in Treuen, fast auf den Tag genau, denn am 17. November 1967 stiegen sie hier aus dem Zug. Den Tipp bekam die Bürgermeisterin von Stadtrat Ulrich Gruschwitz (DSU), der zu damaliger Zeit genau wie die Ungarinnen in der „Wachstuch“, der heutigen VOWALON Beschichtung GmbH beschäftigt war. „Die DDR war auf Arbeitskräfte suchte und startete einen Aufruf über die ungarische Jugendorganisation GIS.“, erklärt Maria Enders. „Ich war abenteuerlustig und wollte was von der Welt sehen, also habe ich mich auf den Aufruf beworben“, so Enders weiter. Für Emilie Heidrich war es die Sprache, die sie nach Deutschland zog, denn sie wollte eigentlich Gymnasiallehrerin werden, die Liebe ließ sie hierbleiben und sie erlernte stattdessen Erzieher und Heilpädagogie.



Beim gemeinsamen Kaffeetrinken im altherwürdigen Ratssaal, erzählte man sich so manche Anekdote aus den vergangenen 50 Jahren. Stadtrat Ulrich Gruschwitz, Agnes Kemnitzer, Emilie Heidrich, Bürgermeisterin Andrea Jedzig, Suszanna Wetzel, Suszanna Pflugbeil und Maria Enders (v.l.n.r.) Foto: pko

Bei einem gemütlichen Kaffeetrinken im Treuener Ratssaal erzählte man von schönen aber auch schweren Zeiten. Einige Anekdoten wurden aus der Schatztruhe geholt, so berichtete Suszanna Wetzel von manchen Sprachproblemen mit den Vogtländern, unter anderem machte ihr das vogtländische Wörtchen „itze“ anfänglich Probleme. Untergebracht im ehemaligen Treuener Hof hatten die Mädchen auch immer einen kurzen Weg zum Tanz, blickten die damaligen Gastarbeiterinnen mit einem Schmunzeln zurück. Im Treuener Hof fanden viele der Mädchen ihre Liebe. Zehn der damals 20 Gastarbeiterinnen sind wieder in Ungarn, zwei sind leider verstorben, die anderen leben mit ihren Familien in Deutschland. „Ich liebe das Vogtland“, beschreibt Maria Enders ihre Beziehung zu ihrer neuen Heimat. Für Stadtrat Ulrich Gruschwitz ein Beispiel gelungener Integration. Das Kaffeetrinken mit der Bürgermeisterin war das dritte Jubiläumstreffen der Ungarinnen, die bereits einmal in Deutschland und einmal in Ungarn zusammenkamen, um ihr Jubiläum gebührend zu feiern.

ORTSCHAFT HARTMANNSGRÜN / PFAFFENGRÜN

„Laterne, Laterne...“

...mit dir feiere ich so gerne“ war das Motto am Freitagabend des 17. Novembers, denn der Elternbeirat unserer Kita „Spatzenburg“ lud zum Laternenfest ein.

Viele Kinder mit ihren Eltern und Geschwistern machten sich, trotz Schmuddelwetter, auf in unseren Kindergarten. Auch wir Erzieherinnen waren sehr gespannt und erfreut über diese Einladung.

Bereits am Mittwoch begannen die Vorbereitungen mit einem Elternbastelnachmittag. Mit einer großen Resonanz beteiligten sich alle Bastelfreudigen, um mit ihren Kindern ganz eigene, kreative Lampions zu gestalten. Die Hortkinder und großen

Grashüpfer gestalteten bunte Eulen, die kleinen Grashüpfer bastelten tolle Herbstlaternen in Form von Kastanien, Haselnüssen und Eicheln. Auch unsere Kleinen beteiligten sich am Bastelspaß und bedruckten ihre Lampions mit ihrer Hand und gestalteten daraus niedliche Tiere. So war die Vorfreude auf den kommenden Freitag geweckt und die Tage wurden gezählt.

Dann war es soweit. Um 17.00 Uhr gaben die Elternvertreter den Startschuss zum gemütlichen Beisammensitzen mit Würstchen, Kinderpunsch und Glühwein. Es wurden tolle Gespräche geführt und neue Kontakte geknüpft. Anschließend begann der von allen so freudig erwartete Umzug. Mit unseren vielen buntschillernden Laternen erstrahlte ganz Hartmannsgrün im Lichterschein. Begleitet wurde der Laternenspaziergang von einem festlich geschmückten Traktor auf dem alle Kinder als große Überraschung zurückfahren durften. Damit hatten unsere Eltern eindeutig ein einmaliges Highlight gesetzt und die Kinderaugen leuchteten mit den Lampions um die Wette.

Doch ein bisschen müde wurden sie auch...

...so setzten wir ein weiteres Mal gemütlich in unsere kuschelige Turnhalle, um bei einer Gute-Nacht-Geschichte den Laternenabend ausklingen zu lassen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Elternvertretern, Kindern und Eltern für diesen wunderschönen Abend bedanken.

Des Weiteren wünschen wir allen Kindern, Familien und Lesern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Mit vielen Grüßen

Das Team der „Spatzenburg“ aus Hartmannsgrün



WAS – WANN – WO?



Fußball-Hallenturnier Samstag, 09.12.2017 ab 09:00 Uhr

Die SG Pfaffengrün erwartet spannende Spiele
und lädt alle Interessierten herzlich ein!

Auf zum Markt....

... wenn die KulturBanausen das 10. Türchen
des Treuener Adventskalenders öffnen!

Macht Euch ein paar schöne Stunden am Feuer bei Gitarrenklängen,
heißen und kalten Getränken für Groß und Klein.

Und schreibt mit uns die „Treuener Weihnachtsgeschichte“,
nachdem Ihr den Treuener Weihnachtsbaum mit Eurer eigenen Kugel
geschmückt habt.

Wann: 10.12.2017, ab 16.30 Uhr
Wo: Marktplatz Treuen

Liebe Grüße, Eure KulturBanausen!



21. Schreiersgrüner Weihnachtsmarkt

**9. Dezember 2017
13.30 bis 19 Uhr**

Um 14:30 Uhr eröffnet die Kinderkombination Pfiffikus mit einem kleinen Programm das alljährliche Treiben.

Für unsere kleinen Besucher schaut sicherlich auch der Weihnachtsmann vorbei und die FFW Schreiersgrün lädt zu Fahrten mit dem Feuerwehrauto ein.

Musikalisch wird es ab 16 Uhr mit dem Jugendblasorchester Auerbach.

Unsere Tombola wartet wieder mit tollen Preisen auf Euch und bei „Schätz das Tier“ kann jeder sein Talent unter Beweis stellen.

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt!

TIERWEIHNACHT IM TIERHEIM TREUEN

17. DEZEMBER 2017 – 3. ADVENT



**Der Tierschutzverein Treuen u. U. e. V.
lädt Sie herzlich ein:**

In der Zeit von 14:00 – 17:00 Uhr
Bei Kaffee, Glühwein, weihnachtlichem Gebäck und herzhaften Snacks
unser Tierheim „An der Gartenstraße 30 T“ zu besichtigen,

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Spendenkonto:
IBAN : DE34 870 580 00 358 000 1484 BIC : WELADED1PLX (Sparkasse Vogtland)

Telefon Tierheim: 037468 / 88 18 38 Web : www.tierschutz-treuen.de

Friede auf Erden

EIN MUSICAL ÜBER DIE WAHRE GESCHICHTE VON WEIHNACHTEN.

**WANN? 17.12.2017
EINLASS 15:30 UHR
BEGINN 16:00 UHR**

**WO? ZWEIFELSPORTHALLE TREUEN
JOHANN-SEBASTIAN-BACH-STR.
08233 TREUEN
VERANSTALTER: EFG LENGENFELD
EINTRITT FREI**

Wir freuen uns auf Sie!

Daacher Weihnachtsmarkt

„klein – fein – gemütlich“ so lautet auch dieses Jahr das Motto unseres Daacher Weihnachtsmarktes. Wir laden alle Eicher recht herzlich ein, bei Kaffee und Stollen, Roster und Steak, Glühwein und vielen Leckereien, denn Stress der Vorweihnachtszeit zu vergessen.

Wann? 16.12.2017
17:00

Wo? Am alten Feuerwehrrdepot



Der Auftakt zu unserem Weihnachtsmarkt soll in diesem Jahr eine Stollenverkostung sein. Eine Jury aus Bäckermeistern wird diese Verkostung vornehmen. Wer von unseren Einwohnern an diesem Wettbewerb teilnehmen möchte, kann ein Stück von seinem "selbstgebackenen" Stollen zur Verkostung abgeben.

Informationen dazu erhaltet ihr telefonisch unter 80032 (Johannes Flechsig) und 5014 (Anke Männel)



Der Eicher Feuerwehrfördereverein e.V. und die Freiwillige Feuerwehr Eich/Sa wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Eichern eine besinnliche und friedliche Weihnachtszeit.

Frohe Weihnachten

3. Treuener Adventskalender

24 Türen öffnen sich für Jedermann
 24 Überraschungen für groß und klein
 wochentags
täglich ab 18.15 Uhr*
 ... Zeit für Genuss und Freude!

* samstags und sonntags: Bitte beachten Sie die veränderten Anfangszeiten der Veranstaltungen am Wochenende um 16.30 Uhr und am 03.12.17 um 9.30 Uhr.

AKTIV für TREUEN

- | | |
|--------------------------------------|----|
| Mayers Markenschuhe | 1 |
| Friseurmeisterei * | 2 |
| Kiko „Schatzinsel“ * | 3 |
| La Bella Moda | 4 |
| Gaststätte Vaterland | 5 |
| Pelikan Apotheke | 6 |
| J. A. Illgen e. K. | 7 |
| Physiotherm GmbH | 8 |
| DRK Kita „Märchenland“ * | 9 |
| Kulturbauausen e.V. * | 10 |
| Marienschule Treuen | 11 |
| Kiko „Nesthäkchen“ | 12 |
| Stadt-Apotheke Treuen | 13 |
| Rathaus Treuen | 14 |
| perfect nails | 15 |
| Sportfischerverein Treuener Land *16 | |
| Vogtland Rebels e.V. * | 17 |
| Rhapsodie Franda | 18 |
| Stadt- & Schulbibliothek Treuen | 19 |
| Gräf Optik | 20 |
| Krötenbachhäuser | 21 |
| MediaEck | 22 |
| Bude Hartmes * | 23 |
| St. Bartholomäus Kirche * | 24 |



**TREUEN
BLEIBEN**



Ev.-luth. Kirche

Sonntag, 10. Dezember 2017

09.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Freitag, 15. Dezember 2017

19.30 Uhr Bastelecke im Wichernzimmer

Samstag, 16. Dezember 2017

18.00 Uhr Adventsmusik

Sonntag, 17. Dezember 2017

09.00 Uhr Gottesdienst

Landeskirchliche Gemeinschaft

Haus der Landeskirchlichen Gemeinschaft
Treuen, Marienstraße 10

Sonntag, 10. Dezember 2017

15.00 Uhr Weihnachtsfeier

Sonntag, 17. Dezember 2017

10.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

Gottesdienste der Ev.-method. Kirche

Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche
Treuen, W.-Rathenau-Straße 18

Sonntag, 10. Dezember 2017

10.00 Uhr Musikgottesdienst am 2. Advent im EmK

Sonntag, 17. Dezember 2017

09.15 Uhr Gottesdienst am 3. Advent

Katholische Kirche

Kath. Kirche „Zum Hl. Kreuz“ - 08209 Auerbach, Rempesgrüner Weg 9
Treuen: 08233 Treuen, Marienstr. 10 (Landeskirchl. Gemeinschaft)

Samstag, 09. Dezember 2017

14.00 Uhr Familienadvent (Hl.-Kreuz-Kirche Auerbach)

Samstag, 16. Dezember 2017

14.30 Uhr Seniorenadvent (Hl.-Kreuz-Kirche Auerbach)
17.00 Uhr Heilige Messe (Hl.-Kreuz-Kirche Auerbach)

Evang. - Freikirchliche Gemeinde

Treuen, Goethestraße 5

Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst

Gemeinschaft der 7. - Tags - Adventisten

Treuen, Bahnhofstraße 22

Jeden Sonnabend

09:00 Uhr Gottesdienst

Gemeindeleben in unseren Dörfern

Altmannsgrün Bürgerhaus, Raum der Freiwilligen Feuerwehr

Adventl. Gesprächskreis

Mittwoch, 13. Dezember, 19.00 Uhr (Pfr. Becker)

Familiengottesdienst

Sonntag, 17. Dezember, 14.00 Uhr mit Adventspiel
(Pfr. Konnerth, Gemeindepäd. Wolfram)

Eich Friedenskapelle, Bergstr. 10

Adventl. Gesprächskreis

Mittwoch, 13. Dezember, 19.00 Uhr in Altmannsgrün

Christvesper

Heiliger Abend, 24. Dezember, 17.00 Uhr (Pfr. Konnerth)

Gottesdienst

2. Christtag, 26. Dezember, 9.00 Uhr (Pfr. Konnerth)

Gottesdienst

Silvester, 31. Dezember, 17.00 Uhr (Pfr. Becker)

Hartmannsgrün Dorfstr. 64 (Hintergebäude)

Männerwerk

Montag, 11. Dezember, 19.30 Uhr (Pfr. Konnerth)

Bibelstunde

Dienstag, 12. Dezember, 19.30 Uhr (Pfr. Konnerth)

Jungschar

montags 16.00 – 17.30 Uhr (außer in den Ferien)

Schreiersgrün Friedensring 1

Familiengottesdienst

Sonntag, 17. Dezember, 10.00 Uhr mit Krippenspiel

(Pfr. Konnerth, Diakon Ludwig)

Jungschar

donnerstags 14.30-15.30 Uhr

im ehemaligen Gemeindeamt (außer in den Ferien)

GEBURTSTAGE

Nachträglich herzliche Glückwünsche
von der Bürgermeisterin der Stadt Treuen an unsere Geburtstagsjubilare

Stadt Treuen

04.12.	90 Jahre	Ella Schönrich
06.12.	80 Jahre	Dieter Reiher
06.12.	80 Jahre	Ruth Seidel

Ortschaft Altmannsgrün

27.11.	85 Jahre	Ilse Heinel
--------	----------	-------------

AUS DEM SCHULVERBAND

Eine geschichtliche Arbeit mit Erfolg



Anna Kuder, Klasse 8b, mit ihrer Urkunde für den dritten Preis beim Bundeswettbewerb.
Foto: Mönning

Im September 2016 erfolgte die neue Ausschreibung zum Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten. Diesmal war das Thema „Gott und die Welt. Religion macht Geschichte“. Anna Kuder aus der Klasse 8b der Marienschule Treuen hatte auch diesmal wieder Ehrgeiz und machte sich zusammen mit ihrer ehemaligen Grundschullehrerin Ina Gabler an die Arbeit. Zuerst galt es ein passendes

Thema zu finden. Nach kurzen Überlegungen entschieden sich beide für die Kapelle Neuensalz und deren Geschichte. Mehrfache Besuche im Vogtlandarchiv in Oelsnitz, sowie verschiedenste Treffen mit Zeitzeugen gehörten zur Vorbereitung für dieses Projekt. In diesem Zusammenhang wurde für das 30jährige Jubiläum der Kapelle als Kulturzentrum das alte MMM – Projekt „Forschungsdokumentation zur archäologischen Ausgrabung“ des FDJ-Jugendklub „Vogtlandmuseum“ von 1982 abgeschrieben und der Leiterin der Kapelle in neuer Form übergeben.

Nach der Einsendung Ende Februar erhielt Anna Kuder im Juni das Ergebnis der Landesebene. Von den insgesamt 85 Beiträgen aus ganz Sachsen, gehörte sie zu den 13 Landessiegern des diesjährigen Wettbewerbs und erhielt in Leipzig im Zeitgeschichtlichen Forum zusammen mit ihrer Tutorin die Auszeichnung. Im Anschluss wurde ihre Arbeit noch zum bundesweiten Ausscheid weitergeleitet. Letzte Woche erhielt dann Anna die Nachricht, dass sie einen 3. Platz auf Bundesebene mit ihrer Arbeit erzielt hatte. Bundesweit haben sich ca. 5000 Schüler mit 1639 Beiträgen am 25. Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten beteiligt und Anna signalisierte, dass sie sich auch gern bei der nächsten Ausschreibung im September 2018 beteiligen möchte.

Volleyballturnier

Marienschüler trainieren für Olympia

Mit zwei Mannschaften trat die Marienschule Treuen beim diesjährigen Ausscheidungswettkampf für „Jugend trainiert für Olympia“ an.

Während die Mädchen der Klassenstufe 9 einen fünften Platz errangen, landete das Team der Jungen auf dem sechsten Platz.

Nach den Worten von Sportlehrerin Frau Dähne waren beide Mannschaften in diesem Jahr in der Vorbereitung auch etwas „vom Pech verfolgt“.

Hoffen wir auf ein besseres Abschneiden im kommenden Jahr. Es gewann die Mannschaft des Goethe-Gymnasiums aus Auerbach.

Text: Mönning

Marienschule beteiligt sich am dritten Treuener Adventstürchen

Am 11.12. öffnen sich ab 18.00 Uhr die Türen der Marienschule. Die Oberschule beteiligt sich zum ersten Mal am Treuener Adventskalender, der in diesem Jahr seine dritte Auflage erlebt. Freuen dürfen sich die Besucher auf ein kleines weihnachtliches Programm, gestaltet von Schülern und Lehrern der Schule im Musikzimmer.



Am 11.12. können die Besucher einen Blick in das neue Nähkabinett der Oberschule werfen. Im Bild testen einige Schüler der Klasse 9a schon einmal die bequeme Sitzecke.

Weiterhin kann man das erst kürzlich komplett sanierte Textilkabinett in der obersten Etage neben der Hauswirtschaftsküche besichtigt werden.

Eine kleine Fotoausstellung über die 100-Jahrfeier und eine PowerPoint Präsentation mit alten Treuener Ansichtskarten runden das 11. Adventstürchen ab.

Natürlich ist für das leibliche Wohl in gewohnter Weise gesorgt. Lassen Sie sich überraschen!

Auf Ihren Besuch freuen sich Lehrer und Schüler der Marienschule!

Text/Foto: Mönning

Bundesweiter Vorlesetag an der Talsperrenschule Thoßfell

Der Bundesweite Vorlesetag ist eine gemeinsame Initiative von DIE ZEIT, Stiftung Lesen und Deutsche Bahn Stiftung. Dieser Aktionstag für das Vorlesen findet seit 2004 jedes Jahr am dritten Freitag im November statt. Jeder, der Spaß am Vorlesen hat, liest an diesem Tag anderen vor. An der Talsperrenschule Thoßfell war am 17.11.17 Herr Sören Voigt zu Gast, um die Schüler und Schülerinnen für das Thema Lesen zu begeistern. Sören Voigt ist Mitglied des Sächsischen Landtages und selbst Vater von drei Kindern, denen er schon oft vorgelesen hat.



Foto: Büro Sören Voigt / Sascha Strobel

Im Vorfeld suchten wir einen interessanten Lesestoff für unsere Kinder aus. Die Schüler der ersten und zweiten Klasse lernten Henri – den Bücherdieb kennen. Der heitere Hasenkrimi bietet neben Vorlesevergnügen viele Impulse für Leseförderungsaktionen. Die dritte und vierte Klasse lernten Minus drei und die wilde Lucy kennen. Um eine Woche Familienurlaub zu gewinnen, will Minus mit Lucy am Dino-Haustier-Vulkanwettbewerb teilnehmen.

Jeder hörte gebannt zu und wurde zum mitmachen und denken angeregt. Denn Vorlesen macht nicht nur Spaß, sondern beflügelt auch die Fantasie. Der von Herrn Voigt mitgebrachte Lesestoff wurde zur Freude der Kinder unserer Schule überlassen. Mit dieser Aktion wollen wir die Lesefreude wecken, unsere Schüler an Bücher heranführen und damit die Lesekompetenz stärken.

Der Schulreporter

Unser Schulkonzert

Am 10.11.17 machte Frau Liedtke wieder an der Talsperrenschule in Thoßfell halt. Als Theaterpädagogin des Vogtlandtheaters Plauen bereitet sie unsere Schülerinnen und Schüler spielerisch und informativ auf den Theaterbesuch vor.



Frau Liedtke mit Schülern der Klasse 2

Im Vorfeld besuchten uns auch zwei Instrumentengruppen des Orchesters. Dieses Jahr kamen die Blechblasinstrumente und die Schlaginstrumente. Die Musiker stellten ihre Instrumente vor und ließen uns an dem tollen Klang und der wundervollen Musik teilhaben. Die Kinder waren sehr wissbegierig und durften am Ende selbst einmal ihr musikalisches Talent unter Beweis stellen.

Jetzt aber zu unserem Schülerkonzert. Dieses Jahr ging es um eine Geschichte über zwei Lausbuben. Wer kennt sie nicht die Streiche von Max und Moritz?

Gisbert Näther verfasste für das Potsdamer Kindermusiktheater seine Auffassung von Max und Moritz. Die Kinder der Talsperrenschule konnten eine fantasievolle und frische Musik erklingen hören. Der Witz und die Verspieltheit des Stückes wurden für die Kinder in toller Weise in Szene gesetzt. Besonders die zwei Hauptdarstellerinnen vermochten durch ihr großes Talent die von Wilhelm Busch erfundene Geschichte zum Leben zu erwecken. Zum Abschluss sangen alle Kinder, unterstützt durch das Orchester, ein Lied über Max und Moritz.

Es war ein rundum gelungener Tag und wir freuen uns schon auf unseren nächsten Besuch in Plauener Theater.

Der Schulreporter

Unter Menschen

Theater-Mitmach-Lernprojekt Scheselong aus Berlin gastierte zum wiederholtem Male an der Marienschule

Erzählt wurde die Geschichte von Mussa und Andreas, zwei Jugendliche verschiedener Herkunft. Der eine ist Deutscher, wächst hier im Wohlstand auf und wird mit 18 Jahren zum Faschisten. Der andere ist Araber, wächst unter ärmlichen Verhältnissen auf und muss vor dem Faschismus in seinem Land fliehen. Beide haben sich vor Jahren in einem Ferienclub kennen gelernt und wurden Freunde bis zu ihrem "Wiedersehen" in Deutschland, als der vermeintliche Freund zum Feind wird und einen Anschlag auf eine Registrierungseinrichtung von Asylbewerbern verübt.



Schüler der beiden achten und neunten Klassen nahmen am Theaterprojekt in der Goethehalle teil.

Das Projekt bestand neben dem Theaterstück noch aus einer Gesprächsrunde für die Acht- und Neuntklässler sowie einem Workshop. Dieser vertiefte das Wissen und klärte weiter auf. Dabei erarbeiteten sich die Jugendlichen mittels Rollenspiel und Perspektivwechseln verschiedene Alltagssituationen, in denen sie auf Menschen nicht deutscher Herkunft trafen. Musik mit menschenrechtsverletzenden Inhalten wurde gehört, die Texte gelesen und besprochen.

Gemeinsam mit den Schauspielern, die auch als Teamer fungierten wurde die Frage erörtert: Was sind Vorurteile, wo kommen sie her und wie wird man sie wieder los. Dabei wurden die Schüler befähigt, eigene Sichtweisen und eine eigene Meinung zu bestehenden gesellschaftlichen Vorurteilen zu entwickeln.

Text/Foto: Mönning

Marie Kutt von der Talsperrenschule Thoßfell gewinnt Malwettbewerb von eins energie

Der Versorger eins energie hat am 24. November 2017 den Gewinner des Malwettbewerbs „Mein verrückter Weihnachtsbaum“ gekürt. Der erste Platz geht an das Bild der zehnjährigen Marie Kutt aus der Talsperrenschule Thoßfell. Das Siegerbild mit dem Namen „Mein verrückter Weihnachtsbaum im Weltall“ ziert den eins-Adventskalender des Jahres 2017.



Marie Kutt von der Talsperrenschule Thoßfell mit ihrem Siegerbild.

Marie Kutt wurde von Herbert Marquard, kaufmännischer Geschäftsführer von eins energie sowie durch Astrid Eberius und Manuela Georgi ausgezeichnet. Neben den Schülerinnen und Schülern der Klasse 4, Lehrern und der amt. Schulleiterin, Katja Ferter, gratulierten die Bürgermeisterin der Gemeinde Neuen-salz, Carmen Künzel, und Bettina Trautzsch vom Schulverband „Treuer Land“.

Die Schule darf sich über eine Spende in Höhe von 500 Euro freuen. Weitere Preise erhielten Einrichtungen in Chemnitz und Annaberg-Buchholz sowie die Integrative Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ in Treuen.



Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4 der Talsperrenschule Thoßfell mit dem eins- Adventskalender

Der Energiedienstleister hatte alle Kindertagesstätten und Grundschulen in Chemnitz und Südsachsen zum Malwettbewerb aufgerufen. Mehr als 9.000 Einsendungen aus rund 330 Kindertagesstätten und Grundschulen erreichten eins energie. Alle Kinder der Einrichtungen, die bei der Aktion mitgemacht haben, bekommen einen eins-Adventskalender. So können ab 1. Dezember rund 43.000 Kinder in Chemnitz und Südsachsen die Zeit bis zur Bescherung verkürzen, in dem sie jeden Tag ein Türchen öffnen.

AUS DEM VEREINSLEBEN

TREUENER
LEICHTATHLETIKVEREIN e. V.



Hallenwettkampf um den Goldbeckpokal am 18.11.2017 in Treuen

Mit 115 Startern aus dem Vogtland, Zwickau und Greiz wurden mit viel Eifer in allen Altersklassen um beste Ergebnisse gekämpft.

Während im Kinderbereich die Anzahl der Teilnehmer für uns als Veranstalter so in Ordnung geht, hätten wir uns im Jugendbereich ab 14 Jahre schon gerne einige Starter mehr gewünscht.

Sicher werden wir uns für 2018 mehr Sportler, auch aus anderen Regionen, mit einladen.

Doch manchmal geht auch Klasse vor Masse. Das war zu diesem Wettkampf auf jeden Fall zutreffend.

Die zahlreichen neuen Bestleistungen in allen Altersklassen sprechen für sich.



Mit **39x 1. Plätzen, 23x 2. und 14x 3. Plätzen**, waren unsere Sportlerinnen und Sportler natürlich außerordentlich erfolgreich.

Ganz besonders unsere Pokalgewinner:

Tim Tröbst war schnellster Sprinter im männlichen Bereich und setzte sich gegen den Gewinner des letzten Jahres, **Fritz Müller**, durch.

Matteo Löscher (12/13), Angelina Beck (12/13), Emilia Wetzel (12/13), Nele Schimmel (14/15) und Chantal Bley gewannen die Einzelpokale im Sprint und Hochsprung.

In den Rundenstaffeln konnten sich unsere **Jungen und Mädchen in der AK U12 und U14** ebenfalls über die Pokale freuen. Außer den bereits genannten Aktiven, waren auch:

Lou Stöß, Letizia Steeg, (der wir gute Besserung wünschen!), Vanessa Steeg, Louis Leutsch, Kajo Klug, Finn Selbmann und Max Müller, sehr erfolgreich !

Allen Aktiven danken wir ebenso, wie allen Kampfrichtern und Helfern für ihren Einsatz zu diesem Wettkampf.

W.F.

Treuen und Co. e.V. wählt Vorstand

Am 7. November fand die jährliche Mitgliederversammlung des Treuen & Co e.V. im Hotel Wettin statt. Auf der Tagesordnung des Vereines für Handel, Handwerk und Gewerbe in Treuen stand neben der Nach- und Vorbereitung des Hutzentages auch die Wahl eines neuen Vorstandes für die kommenden 2 Jahre. Dankenswerterweise erklärte sich Marina Posemann zu einer weiteren Amtszeit als Vorsitzende bereit. Gemeinsam mit ihrem Vorstand sieht sie den Aufgaben der kommenden Jahre mit Freude und Spannung entgegen.



V.l.n.r.: Kerstin Blechschmidt, Ralf Polster, Uta Gräf, Marina Posemann, Christoph Krumbiegel, Kristin Zeidler und Kristin Franda

Foto: Kristin Franda

und Herzblut für die Bürger erreicht haben, dürfen sie sehr stolz sein“, sagt Andreas Eichhorst, Vorstand der Verbraucherzentrale Sachsen und damit Chef der Auerbacher Verbraucherschützerinnen. „Die sehr gute Verwurzelung der im Vogtland war auch ausschlaggebend für die Einführung der aufsuchenden Beratung als erste sachsenweit“, ergänzt Eichhorst.

„Nach 25 Jahren erfolgreicher Arbeit ist es nun Zeit für Veränderung“, findet Heike Teubner, die langjährige Leiterin der Beratungsstelle. Im Jahr 2018 steht eine rechte große Veränderung für die fünf Kolleginnen der Beratungsstelle Auerbach bevor. „Mit Umzug in die Plauensche Straße 7 bleibt der Anfahrtsweg für Verbraucher der Gleiche, aber die Beratungsqualität wird sich deutlich verbessern“, freut sich Teubner. Die Räume sind nicht nur größer, sondern werden im ersten Quartal 2018 mit Hilfe einer Architektin genau an die Bedürfnisse der Verbraucher und Berater angepasst. „Fragen Sie mich nicht nach dem Umzugstermin“, wehrt Andreas Eichhorst, Vorstand der Verbraucherzentrale Sachsen ab. Spätestens im Frühsommer werden sich die Vogtländer über mehr Platz für Veranstaltungen, mehr Diskretion während der Beratung, ein modernes Ambiente und hohe digitale Funktionalität in ihrer Verbraucherzentrale freuen können. „Wir werden vor allem mit Handwerkern aus der Region zusammenarbeiten, nachhaltige Materialien verarbeiten und die Beratung durch verschiedene Partner erweitern“, erklärt Eichhorst weiter.

Heike Teubner
Beratungsstellenleiterin
Beratungsstelle Auerbach
Am Graben 12, 08209 Auerbach
Tel.: 03744-21 96 41
Fax: 03744- 21 96 43

DER AKTUELLE VERBRAUCHERTIPP

25 Jahre Verbraucherzentrale Auerbach Die Anlaufstellen für Verbraucher im Vogtland feiert Jubiläum

Kaum ein Vogtländer kennt sie nicht: Die freundlichen, kompetenten Fachberaterinnen am Graben 12. In den letzten 25 Jahren haben die Kolleginnen der Verbraucherzentrale in Auerbach rund 320.000 Mal Informationen, Tipps, Ratschläge oder individuelle Beratung an den Mann oder die Frau gebracht. Ein Beleg dafür, wie bekannt, gut vernetzt und qualifiziert das Team rund um Leiterin Heike Teubner in Auerbach arbeitet.

Egal ob es sich bei Anfragen in den 90-er Jahren um Abzocke bei Kaffeefahrten, windige Zeitungsabos oder unseriöse Partnernvermittler gehandelt hat – die Kolleginnen wussten wie man Betroffenen aus der Patsche hilft. Aber auch neue, komplexe Themen aus der digitalisierten Welt, dem Finanzsektor oder rund um nachhaltige gesunde Ernährung, die Verbraucherzentrale in Auerbach hat stets das richtige Angebot für Privatpersonen, Schulgruppen, Kitas oder Seniorenclubs. „Auf die kleinen und großen Erfolge, die die Expertinnen für Verbraucherschutz in den vergangenen Jahren mit viel Engagement

Überraschende Anrufe sollen zu Energieanbieter-Wechsel führen

Das Telefon klingelt überraschend und es meldet sich eine freundliche nette Anruferin mit den Worten „Guten Tag, hier sind Ihre Energiekostenoptimierer aus Berlin. Wir rufen an, weil Ihre Strompreis-Garantie bald ausläuft!“

Innerhalb des Gespräches stellt sich heraus, dass ein neuer Energie-Lieferant vermittelt soll und der Kunde solle nur ein paar Mal „JA“ sagen und er würde ab sofort mit günstigerem Strom und Gas beliefert werden.

Die Verbraucherzentrale rät hier zur Vorsicht. Es gibt nämlich bei den angerufenen Vogtländern überhaupt keine „Strompreis-Garantie. Diese Aussage verbunden mit Bedenken, dass wirklich ein günstigerer Preis auslaufen könnte, soll nur den Wunsch schüren, auf das telefonische Angebot einzugehen. Weder weiß man hier, wie der Preis tatsächlich aussieht noch ist bekannt, ob man aus dem derzeitigen Lieferverhältnis überhaupt aussteigen kann.

Daher lieber einmal mehr NEIN am Telefon sagen und lieber selbst die vorhandenen Verträge in Ruhe zu Hause prüfen.

Heike Teubner
Beratungsstellenleiterin
Beratungsstelle Auerbach

INFO-ECKE

Verteilung des Amtsblattes „Treuener Landbote“

Das Amtsblatt der Stadt Treuen liegt in folgenden Verkaufsstellen und Einrichtungen zur kostenlosen Mitnahme aus:

Goldbeck	Herlasgrüner Straße
Turnhalle	Pfaffengrün
Ellen s Friseurstube	Pfaffengrün
AWO-Seniorenheim	Kastanienweg
Gaby s Wolleck	Innere Herlasgrüner Straße
Bau- und Gartenfachmarkt	Nordstraße
TOTAL Tankstelle	Innere Herlasgrüner Straße
Fleischerei Schneider	Innere Herlasgrüner Straße
Netto	H.-Heine-Straße
Bäckerei Frisch	Bahnhofstraße
Zeitungen Weidehaas	Bahnhofstraße
Ärztelhaus	A.-Bebel-Straße
Hotel Wettin	Bahnhofstr.
Textil Kraus	Bahnhofstraße
Fleischerei Müller	Bismarckplatz
Pelikan-Apotheke	Bismarckplatz
Jugendzentrum	Friedensstraße
Sporthalle	J.-S.-Bach-Straße
Post	Postplatz
DRK-Tagespflege	Poststraße
Volksbank Vogtland eG	Markt
Elektro-Wappler	Markt
Infothek-Rathaus	Markt
Schuhhaus am Markt	Markt
Fleisch-/Backwaren	Markt
Backladen Thumstädter	Königstraße
Büro/Schreibwaren	Königstraße
Bibliothek	Königstraße
Stadtapotheke	Königstraße
Buchhandlung Moritz	Königstraße
Arztpraxis Dr. Wirth	R.-Breitscheid-Str.
Netto	R.-Breitscheid-Str.
Getränkhandel Huster	Oststraße
Norma	Perlaser Straße
Lotto/Zeitungen	Querstraße
Seitec	Querstraße
Sparkasse	Pfarrstraße
Veitenhäuser	Poststelle
Schreiersgrün	Bäckerei/Frisör Haarlekin
Spectrum-Center	Eich
Eich	alle Haushalte
Buch	alle Haushalte
Perlas	Gaststätte
Mahnbrück	bei Familie Pippig
Brauerei Blechschmidt	Str. d. Jugend
Neuensalz	Gemeindeamt

WISSENSWERTES AUS DEM RATHAUS

Telefonnummern:

Zentrale Rufnummer	638-0
Sekretariat Bürgermeisterin	63814
Büro Bürgermeister	63825
Amt für Allg. Verwaltung	63836
Zentr.Verwaltung/Öffentl.	63839
Archiv	63848
SG öffentl. Ordnung	63815
SG Soziales	63840
Einwohnermeldeamt	63833 / 63834
Standesamt	63835
Amt für Finanzwesen	63832
Stadtkasse	63821
Steuerveranlagung	63841
Liegenschaften/Wirtschaftsförd.	63853
Amt für Bauwesen	63850
Faxanschluss	63860
Sanierungssprechstunde	63827

Bevor Sie lange suchen müssen – schauen Sie ins Informationsbüro im Erdgeschoss unseres Rathauses. So ersparen Sie sich lange Wege.

Sie können uns auch im Internet besuchen unter:
www.treuen.de

Wollen Sie uns eine E-Mail senden, dann unter:
stadtverwaltung@treuen.de oder info@treuen.de

Öffnungszeiten des Rathauses

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

Standesamt

Die Städte Treuen, Lengenfeld und Rodewisch bilden einen gemeinsamen Standesamtsbezirk mit Sitz und Zuständigkeit in Rodewisch.

Sie erreichen das Standesamt Rodewisch unter Tel.: 03744 368160.

Natürlich stehen Ihnen weiterhin der Trausaal im Treuener Rathaus sowie die Kapelle Neuensalz für Ihre Eheschließung zur Verfügung.

Anzeigenannahmeschluss für
die nächste Ausgabe: **14.12.2017**

Redaktionsschluss für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen, Infos etc. in der nächsten Ausgabe:

13. Dezember '17

WISSENSWERTES

Notruf: Polizei: 110
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112
Giftnotruf: (0361) 730730

wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 037468/679380, Fax: 037468/6793818
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222
Klinikum Obergöltzsch, Rodewisch: 03744/3610
Telefon Seelsorge: 0800-111 0 111 / 0800-111 0 222
Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar

Dienste:

ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit: 116117

Störungs- und Bereitschaftsdienste

Gas: am Tag: 03744/2600; rund um die Uhr: 0371/451444;
Wasser/Abwasser: 03741/4020
MITNETZ Strom, kostenlose Entörungshotline: 0800 2 305070
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860
E-Mail: stadtverwaltung@treuen.de
Internet: www.stadt-treuen.de

Beratungen und Sprechstunden:

... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)

Friedensrichter

Beratungssprechstunde findet jeden ersten Montag im Monat, in der Zeit von 10:00 Uhr – 12:00 Uhr im Rathaus, Zimmer 14, statt.

Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

- Heizkostenabrechnung
- Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel
- energiesparende Heizsysteme
- Wärmepumpe, Solar, Holzheizung
- Stromsparberatung, Haushaltgeräte
- baulicher Wärmeschutz
- Gebäude-Energieausweis
- Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung **nur nach telefonischer Voranmeldung** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag – Freitag 09.00 – 16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.), oder unter **037467-20135**.

Suchtberatung

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

LEADER-Regionalmanagement

Beratungssprechstunde zur „ländlichen Förderung“
jeden Dienstag 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung unter 037422/40 29-50

... in anderen Einrichtungen:

Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643, Mail: VZV.AUBA@t-online.de
Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr
Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 U-hr
Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr
Termintelefon: 03744 / 219 641
Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung
Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach,
Tel. 03744/2722764

Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH
Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach
Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.
Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung sowie Schwangeren-
und Schwangerschaftskonfliktberatung
Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34, Tel.: 03744/831260

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen Auerbach,
Herrenwiese 9a, Tel.: 03744/83121

Spieltage in den Kindereinrichtungen für Kinder, die keine Einrichtung besuchen:

Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11
Tel. 037468/2623.

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr
In den Schulferien finden keine Spieltage statt.

Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengenfelder Str. 4

Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Kinderkombination „Pffikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10,

Tel. 037468/2439. Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53, Tel. 037468/2703.

Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.

In den Schulferien findet kein Spieltag statt.

Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich, Schulstr. 15, Tel. 037468/2123.

Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

Evangelische Kindertagesstätte „Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,
Tel. 037468 /2816. Jeden 1. Dienstag im Monat vormittags und
nach tel. Absprache individuelle Schnuppertage



Spielgruppe im Märchenland DRK KV Auerbach e.V. Kita „Märchenland“ Treuen
von 9:00 bis 10:30 Uhr, Telefon: 2622

Termine 2018: 09.01.; 06.02.; 06.03.; 03.04.; 03.05.; 05.06.

Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz, Genossenschaftsweg 8,

Tel. 03741/413166.

Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11.00 Uhr

Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün, Schulberg 1, Tel. 037463/89038

Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr

Vermiete in Treuen

Singlewohnung

neu renoviert, 2 Zimmer,
Küche, Bad, 46 m²
Tel. 037468/2553

Impressum:

Der Treuener Landbote erscheint 14-tägig (jeweils donnerstags), liegt in Geschäften und Einrichtungen des Verbreitungsgebietes zur kostenlosen Mitnahme aus und kann im Sachgebiet Zentrale Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit der Stadtverwaltung Treuen eingesehen werden. Die namentliche Aufstellung der Geschäfte und Einrichtungen, in denen das Amtsblatt ausliegt, wird in regelmäßigen Abständen im Treuener Landboten veröffentlicht.

Herausgeber: Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen,
Tel. 037468/63839, Fax: 037468/63854,
E-Mail: info@treuen.de, Internet: www.stadt-treuen.de

Verantwortlich für amtlichen Inhalt:
Bürgermeisterin Andrea Jedzig. Nichtamtliche Beiträge
geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Gestaltung und Druck:
Pauli Offsetdruck, Herlasgrüner Str. 83, 08233 Treuen.

A. W.
LUDWIG
BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE



GEPRÜFTER BESTATTER
Telefon: 037468.579624 · Mobil: 0173.3937846
Bahnhofstraße 25 · 08233 Treuen
www.aw-ludwig-bestattungen.de
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.



BESTATTUNGSHAUS
Lange
Inhaber: Klaus Lange



Filiale Hartmannsdorf
An der Hammerschänke 1
08107 Hartmannsdorf

Filiale Rodewisch
Wernesgrüner Str. 40
08228 Rodewisch

Auf allen Friedhöfen zugelassen.

Tag & Nacht erreichbar:
01520 / 35 40 202
www.bestattungshaus-lange.de

www.Piering-GmbH.de
MEISTERBETRIEB



**GAS • WASSERINSTALLATION • KLEMPNEREI
HEIZUNG • LÜFTUNGSBAU • SOLARANLAGEN**

Zur Verstärkung
unseres Teams
suchen wir
neue Mitarbeiter!

08233 Eich/Sachs. • Rodewischer Str. 2
Tel. 037468 / 47 12 • Fax 6 88 61
piering-gmbh@t-online.de

Wohnung in Treuen zu vermieten!
Zentrum obere Stadt – Platz für die Familie!

4 Raum Wohnung, 144m² Erstbezug nach Komplettsanierung.
modernes Bad, Gäste WC, PKW-Stellplatz im Grundstück,
Keller, 2 Hauswirtschaftsräume, Balkon, Fußbodenheizung,
Kaminanschluss

Kindereinrichtung in unmittelbarer Nähe,
Gartennutzung möglich!

Kaltmiete 6,50 €/m² VB + NK

Tel.: 037468/3315 Email: info@der-pelikan.de

BESTATTUNGEN
Hannemann
Anspruchspartner: *Chessy Kölbl*

Tag und Nacht
Telefon: 03 74 68/68 84 65 oder 01 76/61 07 09 56
Königstraße 11 • 08233 Treuen

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.
Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.

Wenn der Mensch den Menschen braucht, dann sind wir für Sie da.

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wird sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.




Kapelle Neuensalz
Altensalzer Straße 2
08451 Neuensalz
Tel.: 03741 – 41 32 90
kapelle@vogtland-kultur.de

Fr., 08. Dez. um 19:30 Uhr

Morgen, Kinder!
Das etwas andere Weihnachtsprogramm mit
Gunter Böhnke & STEPS.

Ambrose Bierce wußte schon, was Weihnachten eigentlich ist: Ein besonderer Tag, der reserviert ist für Völlerei, Trunksucht, Gefühlsduselei, Annahme von Geschenken, öffentlichen Stumpfsinn und häusliches Protzen.

Ja, so putzig ist die Zeit, die auf die Geburt von Jesu Christi vorbereiten soll, die Adventszeit. "Morgen, Kinder!" freudiger Erwartung gedroht. Da kann auch mal was aus den Fugen und ins Rutschen geraten - schön schräg und manchmal etwas schrill ...



Mi., 13. Dez. um 16:00 Uhr

LAND LUST

Thema: 

**WEIHNACHTS-
BAUMSCHMUCK**
liebervoll selbst gestaltet

Mi., 27. Dez. um 09:30 Uhr
Puppentheater
"Ein Weihnachtsgeschenk für Gretel"

Das Team der Kapelle Neuensalz wünscht Ihnen frohe Festtage und alles Gute zum Neuen Jahr!



*Am Ende des Jahres 2017
danken wir für das
entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und Gesundheit, Glück
und Erfolg für das
neue Jahr 2018.*

AWO
**Ihre Arbeiterwohlfahrt
Auerbach/Vogtland**

Pflegeeinrichtungen - Sozialstation - Menüservice - Servicewohnen -
Kinder- und Jugendwohnhaus - Schuldnerberatung - Jugendclubs
08209 Auerbach · Eisenbahnstr. 14 · Tel. 0 37 44/2 72 27 43 · Fax 2 72 27 44
www.awo-auerbach.de

GEWERBEEINHEIT ZU VERMIETEN

Geschäftsräume - 63m²
Räume ebenerdig und barrierefrei
Parkplätze unmittelbar vorhanden
Möglichkeit der Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel
Zentrum obere Stadt
Idealnutzung für Friseursalon

Direkte Angrenzung an stark frequentiertes Kosmetikstudio

Info und Anfragen unter

Frau Beate Rockstroh

Tel.: 037468/3315

Email: info@der-pelikan.de

**WEIHNACHTSBÄUME**

**Fichten, Nordmantannen, Kiefern
Blaufichten, Nobilistannen,
Koreatannen und Schmuckreisig**

bietet Ihnen
Baumschule Dietmar Feustel
Inh. Claudia Feustel

Neue Welt 28 • 08233 Treuen • Tel. 29 63



*Bäder zum Wohlfühlen
finden Sie
bei*

HAUSTECHNIK

Sanitär • Heizung • Bedachung

Schleiz, Industriestraße 7, 07907 Schleiz
Tel. 03663/4843-0

Treuen, Gewerbestraße 5, 08233 Treuen
Tel. 037468/633-0

Montag - Freitag von 9.00 bis 19.00 Uhr
Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr

Unseren Geschäftsfreunden und Kunden
vielen Dank für die angenehme Zusammen-
arbeit 2017 und ein besinnliches, erholsames
Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2018

Gewerberäume

200-400m² in Treuen
zentrumsnah, ab sofort
günstig zu vermieten.

Tel. 0172 348 2242

**Treuen - Pfaffengrün
zu vermieten**

2 Zimmer, Küche, Diele, Bad,
Keller, PkV-Stellplatz
ca. 64 m²-Wohnfläche
- schöne Wohnlage -
€ 275,- pro Monat + NK/HK
Tel. 02275/7175 oder 0173/2605182



**HAARSTUDIO
MADLEN**

ab Januar 2018
im neuen Design

Das Bewährte erhalten und das Neue versuchen.
Bei uns schneiden Sie richtig gut ab!
Wir wünschen besinnliche aber auch frohe Festtage
und einen vertrauensvollen Start in das neue Jahr.


